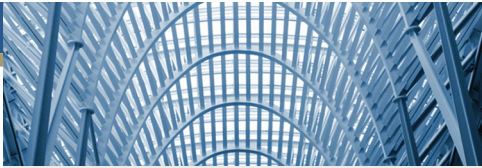


NOS ACTIVITÉS EN CHINE

RECONNAISSANCE
DE NOTRE TRAVAIL**Thomson Reuters et
Mergermarket**

No 1 dans les classements de 2010 de Thomson Reuters et Mergermarket, selon le nombre d'opérations de fusions et acquisitions canadiennes

Thomson Reuters

N° 1 des conseillers juridiques canadiens selon la valeur des opérations de fusions et acquisitions émanant de la région de l'Asie-Pacifique (ex. le Japon), (2010)

Corpin

N° 1 des conseillers juridiques canadiens selon la valeur et le volume des opérations de fusions et acquisitions nord-américaines (2010)

Bloomberg

N° 1 des conseillers juridiques canadiens auprès des émetteurs et des preneurs fermes combinés, selon les émissions des offres publiques de valeurs mobilières (2010)

Lexpert®

N° 1 au Canada en fusions et acquisitions, en financement d'entreprises et en droit des sociétés et des affaires

**The Best Lawyers
in Canada®**

N° 1 au Canada en fusions et acquisitions, en droit des sociétés et en valeurs mobilières



Jouissant d'une excellente réputation en droit des affaires canadien et d'une présence de longue date en Asie-Pacifique, Stikeman Elliott fait preuve d'un savoir-faire professionnel et d'une bonne compréhension des demandes et des attentes commerciales des clients, deux éléments essentiels à la prestation de conseils à la clientèle chinoise.

Nous avons participé à la plupart des grandes opérations d'acquisition d'actifs canadiens par des entreprises chinoises au cours des dernières années, y compris la plus importante acquisition outre-mer de l'histoire du Canada par une entreprise chinoise. En 2009 et 2010, Stikeman Elliott était le cabinet d'avocats canadien no 1 selon la valeur des opérations de fusions et acquisitions émanant de la région de l'Asie-Pacifique dans les tableaux comparatifs de Thomson Reuters. Nous avons agi pour le compte de certaines des plus importantes sociétés privées et d'État de la Chine, y compris Sinopec International Petroleum Exploration and Production Corporation, China National Petroleum Corporation, China National Nuclear Corporation, CITIC Group et le Cheung Kong Group.

Notre connaissance approfondie de la réglementation et des relations gouvernementales, notamment en ce qui a trait au commerce international et aux lois antitrust, constitue un facteur déterminant pour le succès des clients chinois de Stikeman Elliott, qui se tournent régulièrement vers le cabinet pour obtenir des conseils relativement à toutes les questions juridiques liées à l'acquisition d'entreprises canadiennes par des entités étrangères. Le cabinet a également participé à la plupart des placements privés au Canada effectués par des grandes entreprises des pays en bordure du Pacifique (et de Hong Kong), ainsi qu'à des premiers appels publics à l'épargne sur la Bourse de Hong Kong ou, aux États-Unis, en vertu de la Rule 144A. De plus, nos experts en droit des ressources naturelles qui incluent les membres des groupes du droit de l'énergie et du droit minier des bureaux de Toronto, Calgary, Vancouver, Londres et Sydney fournissent à leur clientèle connaissances et savoir-faire dans les centres financiers de première importance pour ce secteur.

Entre autres, nous avons récemment représenté :

- **Hutchison Whampoa Luxembourg Holdings S.à.r.l. et L.F. Investments (Barbados) Limited**, les deux principaux actionnaires d'Husky Energy Inc. dans le cadre de leur achat par voie de placement privé de 707 M\$CAN d'actions ordinaires supplémentaires de Husky.
- **PetroChina International Investment Company Limited** dans le cadre de son investissement de 1,9 G\$CAN auprès d'Athabasca Oil Sands Corp.
- **Sinopec International Petroleum Exploration et Production Corporation** dans le cadre de son acquisition d'Addax Petroleum Corp. au montant de 10,3 G\$CAN, opération qui représenterait la plus importante acquisition outre-mer par une société chinoise.
- **Teck Resources Limited** dans le cadre d'un placement privé de 1,74 G\$CAN d'actions de catégorie B avec droit de vote subordonné par la China Investment Corporation.
- **CNNC International**, une filiale de CNNC Overseas Uranium Holding Ltd., dans le cadre de son acquisition, au montant de 31 M\$CAN de Western Prospector Group Ltd.
- **CNPC International Ltd.**, filiale en propriété exclusive de China National Petroleum Corporation, dans le cadre de son offre de 499 M\$CAN visant l'acquisition de Verex Energy Inc.
- **Sinopec International Petroleum Exploration and Production Corporation** dans le cadre de son acquisition de Tanganyika Oil Company Ltd., au montant de 2 G\$CAN.
- **SinoCanada Petroleum Corporation** dans le cadre de son acquisition d'une participation supplémentaire dans Northern Lights Partnership auprès de Total Canada E&P Ltd.
- **Stanley Power**, une filiale de Cheung Kong Infrastructure Holdings Limited et Hong Kong Electric Holdings Limited, dans le cadre de l'établissement d'un prêt à terme avec les banques canadiennes.
- **Cheung Kong Infrastructure Holdings Limited et HongKong Electric Holdings Limited** dans le cadre de leur acquisition de Vector Wellington Electricity Network Limited au montant de 785 M\$ néo-zélandais.

- **Cheung Kong Infrastructure Holdings Ltd.** dans le cadre de son acquisition de TransAlta Power LP, au montant de 629 M\$CAN.
- **CITIC Canada Energy Limited** et **CITIC Group** dans le cadre de la vente de 50 % de l'entreprise de CITIC Canada Energy Limited à KazMunai Gas EP.
- **CITIC Group** dans le cadre de l'acquisition des actifs de Nations Energy Co. Ltd. au Kazakhstan, pour 1,9 G\$ américains.
- **Lenovo Group** à titre de conseiller juridique canadien, dans le cadre de son acquisition de l'entreprise d'ordinateurs personnels d'IBM pour 1,75 G\$CAN.
- **Sino Gold Limited** dans le cadre de son acquisition de Golden China Resources Corporation.

MEILLEUR CONSEILLER JURIDIQUE SUR LES OPÉRATIONS DE FUSIONS ET ACQUISITIONS À L'ÉCHELLE MONDIALE EN 2010

	RANG (parmi les cabinets d'avocats canadiens)	RANG (parmi les cabinets d'avocats du monde entier)	VOLUME (En milliards de \$US)	NOMBRE D'OPÉRATIONS
STIKEMAN ELLIOTT	1	14	100 547 \$	105

Tableaux comparatifs de Bloomberg pour 2010

Activités dans le monde entier

Stikeman Elliott est reconnu à l'échelle nationale et internationale pour l'excellence de ses services en droit des affaires. Le cabinet est un chef de file canadien dans chacun de ses domaines de pratique principaux, mais plus particulièrement en matière de fusions et acquisitions et d'autres opérations commerciales, et a approfondi son savoir-faire sur une vaste gamme de domaines dont le droit bancaire, l'assurance, l'énergie, le droit minier, les infrastructures, le commerce de détail, les télécommunications et la technologie. Situés à Montréal, Toronto, Ottawa, Calgary et Vancouver, les bureaux canadiens de Stikeman Elliott figurent parmi les chefs de file dans leur province respective.

Stikeman Elliott jouit également d'une grande renommée à l'échelle internationale, ayant été le premier cabinet d'avocats canadiens à ouvrir des bureaux à Londres, New York et Sydney. Nous sommes les conseillers juridiques canadiens de choix dans les opérations aux quatre coins du globe en raison de notre vaste expérience en Chine, en Inde, au Moyen-Orient, en Asie du Sud-Est ainsi qu'en Europe orientale, en Amérique latine, dans les Caraïbes et en Afrique. Dans ce marché des affaires moderne qui a maintenant une portée planétaire, qui de mieux pour vous aider que le premier cabinet d'avocats mondial du Canada.

Présence en Asie et dans les pays en bordure du Pacifique

Depuis plus de vingt ans, Stikeman Elliott est le cabinet d'avocats canadien qui affiche la plus forte présence en Asie et dans les pays en bordure du Pacifique, plus particulièrement en Chine, à Hong Kong, au Japon, en Corée du Sud, en Inde, en Australie, en Nouvelle-Zélande, en Thaïlande et à Singapour. Par le passé, Stikeman Elliott se concentrait sur les investissements canadiens dans cette région et s'est bâti une vaste clientèle grâce à ses bureaux de Hong Kong et de Singapour. Aujourd'hui, comme le Canada est devenu la cible des économies asiatiques en pleine croissance et une source importante de capital, le cabinet, par l'intermédiaire de ses bureaux au Canada et à Sydney, donne des conseils en ce qui concerne de nombreuses opérations importantes émanant d'Asie et des pays en bordure du Pacifique et visant le Canada.

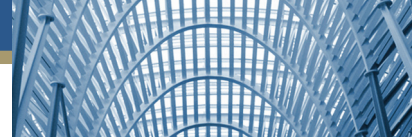
Les dirigeants des groupes de pratique du cabinet se rendent régulièrement dans la région de l'Asie-Pacifique, et visitent la Chine, Hong Kong, la Corée du Sud et l'Inde au moins une fois par trimestre. Le savoir-faire de Stikeman Elliott s'étend à pratiquement toutes les branches du droit des affaires canadien, particulièrement aux fusions et acquisitions, au financement des sociétés, à la concurrence et aux lois antitrust, à la réglementation et aux investissements étrangers, aux banques, à l'énergie (notamment le pétrole, le gaz et l'électricité), aux énergies renouvelables (notamment l'énergie solaire, éolienne, hydroélectrique et la bioénergie), à la fiscalité, aux technologies, à l'immobilier, aux mines et à la foresterie.

Statistiques

Nombre d'avocats Plus de 500

Bureaux : 8 (3 à l'extérieur du pays)

Principaux champs de pratique : Les fusions et acquisitions, le financement d'entreprises et les valeurs mobilières, le droit bancaire, le droit des sociétés et des affaires, le litige commercial (y compris la défense contre des recours collectifs), le droit immobilier, le droit fiscal, l'insolvabilité, le financement structuré, le droit minier, l'énergie, le financement de projets, la concurrence et l'antitrust, la propriété intellectuelle, la technologie et l'impartition, les assurances, l'emploi et le travail, et les communications.



Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre représentant de Stikeman Elliott ou l'un des membres du cabinet dont le nom figure ci-après :

MONTRÉAL

Pierre Raymond

+1 514 397-3061

praymond@stikeman.com

TORONTO

William Braithwaite

+1 416 869-5654

wbraithwaite@stikeman.com

Jay Kellerman

+1 416 869-5201

jkellerman@stikeman.com

CALGARY

Harry Anderson

+1 403 266-9063

handerson@stikeman.com

Keith Chatwin

+1 403 266-9088

kchatwin@stikeman.com

Christopher W. Nixon

+1 403 266-9017

cnixon@stikeman.com

VANCOUVER

Michael Allen

+1 604 631-1346

mallen@stikeman.com

OTTAWA

Stuart McCormack

+1 613 566-0526

smccormack@stikeman.com

NEW YORK

Ken Ottenbreit

+1 212 845-7460

kottenbreit@stikeman.com

LONDRES

Derek N. Linfield

+44 20 7367 0185

dlinfield@stikeman.com

SYDNEY

Brian Hansen

+61 2 9232 7199

bhansen@stikeman.com